

Riveto p. 870. per בן filius ejus, exponit, quasi שׂוּל & שׂוּלֵה secundina, הֵּ verò positum esset, pro וְ ejus exempla sunt, Gen. 13. 3. עֲזָרוֹ auxilium ejus, שִׁירָה canticum ejus, Ez. 12. 14. Ps. 42. 9. & in hoc ipso 49. c Gen. habentur ejus mutationis exempla, dicitur, עֲזָרוֹ pullum suum, סִוְהָה, operimentum suum, conantur alij hujus rei dare rationem, nempe quod Sp. Sanctus, mysterium indigitare voluerit, apponendo nomini Messia: הֵּ femininum indigitans, eum à virgine nasciturum, à quibus dissentit Mercerus, piè hæc quidem, sed non adeò firma omnibus videntur, reperitur hæc vox, שׂוּלֵה secundina, Deut. 28. 27. 2. Reg. 4. 28. in quo ultimo loco dissentiunt, adhuc authores; an vox, הֵּ שׂוּלֵה quæ ibi habetur, à שׂוּל abjicere, an verò à שׂוּלֵה secundina derivetur, Buxtorf. fanè reddidit, ne in secundinam ponas, Luth. v. p. m. nichte fenschen. Quibus hæc derivationis ratio arridet; dicunt emphaticè hæc voce innui Messiam, מְשִׁילֵיהָ אִשָּׁה è secundina, mulieris nasciturum, notantq; ea Christi veram humanitatem, quod non placet Phaletrano, in tractatu h. anno, de h. dicto edito p. 88. c. 7. 3. Alij, ut Amama in Antibarb.: suo lib. 2. p. 448. monet Tyrones, vocem שׂוּלֵה esse formæ, קִימוֹר & קִימוֹשׁ fumus & urtica, derivatq; hanc vocem à שׂוּל pacificum esse, huic suæ sententiæ consentientes citat, Drusium, Fagium, Mercerum, Schindlerum: quibus autem hæc placet, illi conformitatem & harmoniam cum nomine JESU admirantur, quod utrumq; no- tet hospitatorem, & inde à שׂוּל tranquillus descendere, videtur Salvus. 4. Dn. D. Gerb. p. m. b. in l. recenset, Leonem Castrium, lib. 3. Apolog. pro הֵּ שׂוּל substitutis punctis, legisse, הֵּ שׂוּל i. e. do- num, & eo respexisse 70. cum voce, δόσκαριμῶν; intermediæ duæ illæ derivationes, ut analogiæ vocis propius accedunt, sic u- travis eligatur, nihil veritati præjudicat.

וְ יִקְהָלוּ Arias Mont: ipsi obedientia populorum, 70. αὐτὸς ὡς ἐξουσία ἐθνῶν, Et is erit expectatio gentiū, Junio & Tremell. vertunt, & sic ipsi obedientia, quasi Jacobus pro ampliatio- ne regni vota suscepisset, Pagninus verò, & ipsi erit aggregatio populorum: summam, quatuor hujus vocis dantur versiones, recensente Pareo in Com. super Gen. in hæc verba p. 22. 12. 1. aliq

Expectationem, 2. obedientiam, 3. aggregationem, 4. debilitatem, ut

Judai